



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
22 February 2013
Russian
Original: English

**Специальный комитет по вопросу
о ходе осуществления Декларации
о предоставлении независимости
колониальным странам и народам**

Остров Святой Елены

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

Примечание: Сведения, приводимые в настоящем рабочем документе, почерпнуты из открытых источников, в том числе принадлежащих территориальному правительству, и из информации, переданной Генеральному секретарю управляющей державой согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций. Информация была передана управляющей державой 21 декабря 2012 года. Дополнительные сведения приводятся в предыдущих рабочих документах, размещенных на сайте www.un.org/en/decolonization/workingpapers.shtml.

13-24126 (R) 150313 200313



Просьба отправить на вторичную переработку



Содержание

	<i>Стр.</i>
Краткая справка о территории	3
I. Конституционные, законодательные и политические события	4
II. Бюджет	5
III. Экономические условия	6
A. Общие сведения	6
B. Развитие	6
C. Рыбное и сельское хозяйство	7
D. Транспорт и коммунальное хозяйство	8
E. Кредитно-банковская система	9
F. Туризм	9
IV. Социальные условия	10
A. Общие сведения	10
B. Занятость	12
C. Образование	13
D. Окружающая среда	13
V. Остров Вознесения	14
A. Конституционный и политический статус	14
B. Социально-экономические условия	14
VI. Тристан-да-Кунья	15
A. Конституционный и политический статус	15
B. Социально-экономические условия	15
VII. Отношения с международными организациями и партнерами	17
VIII. Будущий статус территории	18
A. Позиция правительства территории	18
B. Позиция управляющей державы	18
IX. Решение, принятое Генеральной Ассамблеей	19

Краткая справка о территории

Территория: острова Святой Елены, Вознесения и Тристан-да-Кунья являются самоуправляющейся территорией согласно Уставу Организации Объединенных Наций, находящейся под управлением Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

Представитель управляющей державы: губернатор Марк Кейпес (октябрь 2011 года).

Географическая информация: остров Святой Елены — небольшой остров вулканического происхождения, расположенный в южной части Атлантического океана, приблизительно в 1900 км от Анголы и 2900 км от Бразилии. Остров Вознесения расположен в 1200 км к северо-западу от острова Святой Елены, а Тристан-да-Кунья и другие небольшие острова находятся примерно в 2400 км к югу от острова Святой Елены.

Площадь сухопутной территории: 310 кв. км на островах Святой Елены и Вознесения и архипелаге Тристан-да-Кунья.

Исключительная экономическая зона: 1 641 294 кв. км^а.

Население: остров Святой Елены: 4214 человек; остров Вознесения: 917 человек; архипелаг Тристан-да-Кунья: 265 человек (оценка на ноябрь 2012 года).

Язык: английский.

Столица: Джеймстаун.

Основные политические партии: отсутствуют.

Выборы: последние выборы проводились в ноябре 2009 года, следующие состоятся в ноябре 2013 года.

Законодательный орган: однопалатный Законодательный совет (15 мест, 12 выборных членов).

Валовой внутренний продукт на душу населения: 2291 долл. США (оценка за 2000/01 год).

Экономика: рыболовство, производство кофе, туризм, продажа почтовых марок. Экономика зависит от финансовой помощи, поступающей из Соединенного Королевства.

Уровень безработицы: 12,7 процента (оценка за 2001/02 год).

Денежная единица: фунт Святой Елены (ФСЕ).

Краткая история: как сообщается, остров Святой Елены был открыт в 1502 году испанским мореплавателем, находившимся на службе Португалии; к концу шестнадцатого столетия остров стал портом захода судов, следовавших из Европы в Ост-Индию. В 1633 году остров был формально аннексирован Нидерландами, но в 1659 году перешел во владение британской Ост-Индской компании.

^a Данные об исключительной экономической зоне взяты из документов проекта «Море вокруг нас», который осуществляется совместно Университетом Британской Колумбии и «Экологической группой Пью» (www.seaaroundus.org).

I. Конституционные, законодательные и политические события

1. Нынешняя Конституция островов Святой Елены, Вознесения и Тристан-да-Кунья вступила в силу в сентябре 2009 года. Согласно новой Конституции, название территории было изменено — теперь она называется не «остров Святой Елены и его зависимые территории», а «острова Святой Елены, Вознесения и Тристан-да-Кунья», в результате чего все три острова наделены равным статусом в пределах территории. Главой правительства островов Святой Елены, Вознесения и Тристан-да-Кунья является губернатор, назначаемый Британской короной. Однако право губернатора принимать решения, противоречащие мнению избранных членов Совета, ограничено по сравнению с полномочиями, которыми он обладал согласно предыдущей Конституции. Закон о британских заморских территориях 2002 года дает право на британское гражданство «гражданам британских заморских территорий».
2. Конституция предусматривает защиту основных прав и свобод человека, включая защиту права на жизнь и на личную свободу, защиту от бесчеловечного обращения и от рабства и принудительного труда, защиту заключенных, право на вступление в брак, права детей, свободу совести, право на образование и свободу выражения мнений, собраний и ассоциаций.
3. В состав Законодательного совета входят спикер, вице-спикер, 3 члена *ex officio* (главный секретарь, казначей и генеральный прокурор) и 12 выборных членов. В состав Исполнительного совета, заседающего под председательством губернатора, входят члены *ex officio* и 5 из выборных членов Законодательного совета. Члены *ex officio* не имеют права голоса ни в том, ни в другом органе.
4. Выборы проводятся тайным голосованием не реже одного раза в четыре года, и в них имеют право участвовать все лица, достигшие 18 лет. Последние всеобщие выборы проводились 4 ноября 2009 года. В результате выборов было надлежащим образом избрано 12 членов Законодательного совета (6 от каждого округа). Законодательный совет провел официальное заседание 13 ноября и избрал пять членов Исполнительного совета и председателей всех восьми комитетов Совета. Выборы членов Исполнительного совета нового состава были проведены 7 ноября 2011 года — в середине срока пребывания в должности нынешних членов Законодательного совета. Законодательный совет должен

быть распущен не позднее ноября 2013 года, а вскоре после этого состоятся следующие всеобщие выборы.

5. Конституция 2009 года содержит более строгие положения, обеспечивающие независимость судей от законодательной и исполнительной власти. Судебная система включает в себя Апелляционный суд, Верховный суд и суды нижестоящей инстанции (в настоящее время это мировой суд и служба коронеров для расследования случаев внезапной смерти), учреждаемые соответствующим указом. Сохраняется право окончательного обжалования в Тайном совете Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в определенных обстоятельствах.

6. В январе 2013 года в соответствии с резолюцией, принятой Законодательным советом в сентябре 2012 года, был начат процесс публичных консультаций относительно предложений о внесении изменений в Конституцию 2009 года. Согласно консультативному документу, представленному губернатором Кейпесом, предлагаемые изменения приведут к созданию обстановки, способствующей дальнейшему развитию демократического и благого управления. Конкретные предложения сформулированы в отношении трех областей: Исполнительного совета, комитетов Совета и Комитета по государственным счетам. Согласно тому же документу, эти предложения были сформированы на основе широко распространенного мнения о том, что Конституция создает такую политическую систему, которая не способствует коллективному руководству и ответственности, четкому порядку подчинения и транспарентной отчетности. Губернатор Кейпес отметил, что предлагаемые изменения не наделяют губернатора или советников дополнительными полномочиями. За период консультаций, завершившийся 25 января 2013 года, было проведено 8 открытых заседаний.

II. Бюджет

7. В связи с сокращением базы налогообложения, отчасти обусловленной миграцией и старением населения, остров Святой Елены находится в сильной зависимости от финансовой помощи Соединенного Королевства и из других внешних источников. Средства, предоставляемые Соединенным Королевством по линии бюджетной поддержки, используются для оказания необходимых услуг населению и для субсидирования морского сообщения с территорией. По данным министерства по вопросам международного развития Соединенного Королевства, в соответствии с руководящими принципами Казначейства Ее Величества остров Святой Елены не может получать финансовые средства при помощи займов. Как следствие, его единственным источником ресурсов являются субсидии, предоставляемые министерством и Европейским союзом.

8. По данным, предоставленным управляющей державой, общий объем бюджетной помощи, помощи в целях развития и поддержки судоходства, поступившей от правительства Соединенного Королевства в 2012/13 финансовом году, составил 24,378 млн. фунтов стерлингов, что на 13,5 процента больше, чем за предыдущий период, когда этот объем составил 21,485 млн. фунтов стерлингов. Пакет помощи на 2012/13 год был утвержден в феврале 2012 года после посещения острова Святой Елены представителями министерства по во-

просам международного развития. В ходе этого визита было принято решение рассмотреть следующий бюджет на трехгодичный период в январе 2013 года.

III. Экономические условия

A. Общие сведения

9. Экономика острова Святой Елены в значительной степени зависит от финансовой помощи Соединенного Королевства. Примерно 40 процентов рабочей силы занято в правительственном секторе; следующим сектором, в котором занято наибольшее число людей, являются розничная торговля и услуги. Местное население зарабатывает на жизнь также рыболовством, разведением скота и продажей ремесленных изделий. В июне 2011 года правительство Святой Елены провело национальное обследование рабочей силы для оценки вероятной потребности в рабочей силе в ходе строительства и эксплуатации аэропорта, а также для получения сведений о нехватке тех или иных специальностей и о будущих потребностях в подготовке кадров. Кроме того, правительство представило стратегию рынка труда на период 2013–2014 годов, в которой излагаются основные директивные положения в этой области, а также план ее осуществления, предусматривающий достижение стратегических целей до конца 2014 года. Среднесрочный обзор хода реализации этой стратегии будет проведен правительством в 2013 году.

10. По данным Соединенного Королевства, только что было завершено осуществление трехлетней программы модернизации. Министерство по вопросам международного развития утвердило продление сроков реализации этого проекта, не влекущее за собой дополнительных расходов, в результате чего дата его завершения была перенесена на конец ноября 2012 года. Основное внимание в рамках этой программы было направлено на оказание поддержки в деле осуществления меморандума об обеспечении воздушного доступа, подготовленного в рамках программы «Понимание реформы». В число различных направлений работы, осуществлявшихся в предыдущем году, входили поддержка корпоративного управления; рационализация и оптимизация работы правительства; вывод активов; установление стандартов качества и принятие среднесрочной рамочной программы расходов.

B. Развитие

11. Остров Святой Елены имеет право на получение финансовых средств по линии Европейского союза. Из десятого Европейского фонда развития (2008–2013 годы) этой территории выделено 16,63 млн. евро. На острове Святой Елены средства, выделенные Фондом, будут вложены в создание более безопасных причалов (включая волнорез, эллинг и защищенную пристань), усовершенствование берегозащитных сооружений в заливе Джеймс-Бей и восстановление дорог. На острове Вознесения средства будут использованы для модернизации дорог. На острове Тристан-да-Кунья деньги пойдут на дальнейшую модернизацию морского порта, изучение возможностей использования альтернативных источников энергии; модернизацию инфраструктуры водоснабжения, удаления

отходов и энергоснабжения; а также на улучшение работы фабрики по переработке омаров.

12. Помощь в целях развития предоставляется министерством по вопросам международного развития на трехлетней основе. Кроме того, министерство финансировало проведение масштабного обследования состояния инфраструктуры, по итогам которого был разработан всеобъемлющий план, отражающий потребности острова Святой Елены в развитии инфраструктуры на следующие 10–20 лет.

13. В марте 2008 года правительство Соединенного Королевства провело на острове Святой Елены обследование потенциала по ликвидации последствий стихийных бедствий, которое было полностью финансировано министерством по вопросам международного развития. В феврале 2009 года остров Святой Елены посетил консультант по вопросам ликвидации последствий стихийных бедствий, работа которого финансировалась Европейским союзом, для того чтобы активизировать деятельность Комитета по ликвидации последствий бедствий на острове. В настоящее время ведется выполнение дополнительных рекомендаций. Контроль за выполнением этих рекомендаций осуществляется в ходе ежеквартальных совещаний, проходящих под председательством начальника полиции в его качестве координатора действий по ликвидации последствий стихийных бедствий на острове Святой Елены. По данным Соединенного Королевства, в 2012 году были успешно проведены учения по предотвращению водных бедствий и ликвидации их последствий, из которых были извлечены ценные уроки. В январе 2013 года с участием ряда ведомств были проведены совместные учения по ликвидации последствий бедствий; предыдущие учения такого рода состоялись в ноябре 2010 года.

С. Рыбное и сельское хозяйство

14. Рыболовство является важным сектором экономики острова Святой Елены. По данным Соединенного Королевства, на острове насчитывается 29 рыболовных судов, имеющих коммерческие лицензии, но только 12 из них регулярно ведут рыбный промысел. Местные рыбаки сдают свой улов Рыболовецкой корпорации острова Святой Елены. В первом полугодии 2012/13 финансового года было закуплено 131,82 тонны рыбы по сравнению с 380,43 тонны за тот же период предыдущего года. Объем экспорта рыбы за период с апреля по август 2012 года достиг 76,6 тонны, когда как за тот же период предыдущего года этот объем составил 491,1 тонны. Иностраные рыболовецкие компании не получали лицензии на рыбный промысел в 2012 году, хотя такая возможность сохраняется. Все иностранные рыболовные суда, получающие лицензию на рыбный промысел, обязаны, согласно условиям этой лицензии, иметь на борту соответствующую систему мониторинга. Вылавливаемая в прибрежных водах рыба явилась первой продукцией, которая получила сертификат экологически чистого продукта от Ассоциации охраны почв — ведущей аттестационной организации Соединенного Королевства, пропагандирующей экологически чистые продукты и методы хозяйствования.

15. Остров Святой Елены зарекомендовал себя как экспортер высококачественного кофе. Как считается, производимый на острове кофе входит в число лучших в мире сортов кофе высокого качества. Однако из-за трудностей, кото-

рые испытывает сектор кофе, в 2012 году было экспортировано лишь 1582 кг кофейных зерен сорта «Грин типпед бурбон арабика».

16. Что касается сельскохозяйственного производства, то согласно информации, представленной управляющей державой, в течение 2012/13 финансового года основное внимание уделялось теплично-парниковому хозяйству. Для его развития была выделена территория общей площадью 2340 кв. футов; планируется выделить еще 7800 кв. футов. Кроме того, было получено разрешение на планирование в отношении еще 4680 кв. футов. Цель внедрения теплично-парникового хозяйства заключается в обеспечении контроля за условиями выращивания салатных культур для повышения их урожайности.

D. Транспорт и коммунальное хозяйство

17. Доступ на остров Святой Елены обеспечивает судно Королевской почтовой службы «Святая Елена», которое обслуживает остров Святой Елены, остров Вознесения и Кейптаун, Южная Африка, однако этому судну уже 22 года и его эксплуатация обходится все дороже. Единственный порт, Джеймстаун, имеет хорошую якорную стоянку, однако там нет безопасной зоны выхода на берег, которая позволяла бы пассажирам больших круизных кораблей сходить на берег при любой погоде. Можно надеяться, что строительство причала в Руперт-Бее — наряду с организацией воздушного сообщения — позволит в будущем разделить грузовые и пассажирские перевозки.

18. По данным Соединенного Королевства, аэропорт, предусматривающий взлетно-посадочную полосу, место стоянки воздушных судов, здание терминала и вспомогательные объекты воздушных и наземных служб, будет построен на равнине у Гавани процветания в восточной части острова. В рамках осуществления проекта строительства аэропорта необходимо будет также построить дорогу, соединяющую место строительства с объектами в Руперт-Бее (временным причалом и хранилищем бестарного топлива), и обеспечить морские операции по спасению на море в прибрежных районах. Согласно контракту, завершение этого проекта намечено на февраль 2016 года. Возможности, полученные благодаря воздушному сообщению, в конечном итоге должны обеспечить финансовую самостоятельность острова, позволив ему не зависеть от средств, поступающих из Соединенного Королевства и Европейского союза.

19. На территории имеется около 168 км мощеных дорог (118 км на острове Святой Елены, 40 км на острове Вознесения, 10 км на острове Тристан-да-Кунья) и 30 км грунтовых дорог (20 км на острове Святой Елены и 10 км на острове Тристан-да-Кунья).

20. На острове Святой Елены есть две местные радиостанции, а также спутниковые телевизионные станции, работающие в режиме ретрансляции. На острове Вознесения находится одна местная радиостанция, которая занимается трансляцией передач с острова Святой Елены. Можно также принимать передачи Службы вещания британских вооруженных сил и телепередачи для вооруженных сил США. На острове Тристан-да-Кунья есть одна местная радиостанция и осуществляется прием теле- и радиопередач Службы вещания британских вооруженных сил. По состоянию на 1 декабря 2012 года на острове Святой Елены числится 936 пользователей сети Интернет.

21. В рамках осуществления проекта в области электроснабжения, финансируемого министерством по вопросам международного развития, осуществляются работы по модернизации и расширению сети электроснабжения на острове. Ведется осуществление еще одного проекта, предусматривающего ремонт электростанции и генераторов и установку дополнительных ветрогенераторов. В настоящее время проводится обследование состояния сети водоснабжения, включая сбор и очистку вод, и министерство выделило средства для проведения любых приоритетных работ. Дополнительные средства, выделенные на совместной основе министерством и Европейским союзом, пойдут на восстановление ряда основных дорог на острове Святой Елены. После утверждения в 2012 году стратегии управления ликвидацией твердых отходов к декабрю 2013 года должны быть введены в действие усовершенствованные методы утилизации и удаления отходов, позволяющие поместить свалку в непосредственной близости от аэропорта.

Е. Кредитно-банковская система

22. В декабре 2008 года вступили в силу новые указы о финансовых услугах и борьбе с отмыванием денег. Эти законы направлены на обеспечение соблюдения островом Святой Елены своих международных обязательств и защиту его жителей от мошеннических действий недобросовестных поставщиков финансовых услуг.

Г. Туризм

23. В 2010 году министерство по вопросам международного развития выделило 1,2 млн. фунтов стерлингов на осуществление проекта развития туризма на острове Святой Елены. Этот проект предусматривает, среди прочего, активизацию маркетинговой и рекламной деятельности, более тщательный выбор туристических маршрутов и осуществление общинных проектов, связанных с туризмом.

24. Соединенное Королевство считает, что новый аэропорт является наилучшим способом создания новых финансовых возможностей для острова и развития туризма. В настоящее время на остров Святой Елены ежегодно приезжает по морю около 2000 посетителей. Как ожидается, при наличии аэропорта остров будут ежегодно посещать более 29 000 туристов. Суровая природная красота территории, ее редкие флора и фауна и исторические достопримечательности, в частности могила Наполеона, должны привлечь туристов. После завершения строительства аэропорта объем средств, которые туристы тратят на острове, может вырасти с 707 000 фунтов стерлингов в 2009/10 финансовом году до 9 840 000 фунтов стерлингов в 2021 году, что будет стимулировать рост всей экономики.

IV. Социальные условия

А. Общие сведения

25. По данным переписи 2008 года, численность населения острова Святой Елены составила 4077 человек. Примерно 17 процентов населения острова Святой Елены проживает в столице, в Джеймстауне. После восстановления в 2002 году права жителей острова Святой Елены на получение британского гражданства начался отток жителей. Последствия миграции рабочей силы из страны заметны в распределении населения острова Святой Елены по возрасту и полу. Непропорционально большую долю населения составляют пожилые люди, отмечается значительный дефицит населения в возрасте 20–40 лет и связанное с этим сокращение числа малолетних детей. Примерно треть домашних хозяйств возглавляют женщины. Около 40 процентов из них являются одиночками, менее 20 процентов состоят в браке. В рамках переписи населения 2008 года не была подготовлена обновленная информация о количестве детей с одним или несколькими родителями, проживающими за рубежом, однако ранее представленные данные указывают на то, что доля таких детей составляет около 25 процентов. Начало реализации проекта по обеспечению воздушного сообщения обратило вспять эту тенденцию, и все больше жителей острова Святой Елены возвращаются на остров, чтобы воспользоваться расширившимися возможностями для трудоустройства и развития предпринимательской деятельности.

26. С точки зрения международных норм, остров Святой Елены является территорией со средним доходом и незначительными признаками реальной нищеты. В немалой степени это результат функционирования всеобъемлющей государственной системы социальной поддержки, гарантирующей каждому человеку минимальный уровень жизни, и систем социального обеспечения, поощряющих распределение доходов между родственниками, в основном в виде денежных переводов. Вместе с тем, по данным министерства по вопросам международного развития, отсутствие социально-экономических данных остается серьезным препятствием для понимания тенденций в области нищеты и неравенства и социально-экономических тенденций, усложняя разработку политических решений с опорой на конкретную информацию. 8 марта 2012 года Финансово-экономический комитет Законодательного совета утвердил новую национальную стратегию развития статистики. В этой стратегии заложена основа для усовершенствования существующей в настоящее время статистической системы территории путем разработки и осуществления согласованного плана действий на следующие три года.

27. Согласно сообщениям в средствах массовой информации, остров Святой Елены входит в первую десятку стран по двум показателям — занимает восьмые места по качеству жизни и по привлечению прямых иностранных инвестиций — в классификации под названием «Африканские страны будущего, 2011/12 год», которую ведет аналитический отдел газеты «Файнэншл таймс», собирающий информацию о прямых иностранных инвестициях.

28. Старение населения территории (22 процента жителей острова входят в возрастную группу от 65 лет и старше) ведет к усилению потребности в значительных инвестициях в новую программу ухода за престарелыми. С этой целью в 2008 году открылся новый центр по уходу за престарелыми под эгидой

Ее Королевского Высочества, финансируемый министерством по вопросам международного развития. В середине ноября 2010 года вступила в силу пересмотренная политика по уходу на дому, направленная на то, чтобы позволить пожилым людям как можно дольше жить в своих домах. По данным Соединенного Королевства, в апреле 2011 года вступил в силу новый Указ о социальном страховании, который предусматривает выплату привязанных к размеру дохода пособий беднейшим домашним хозяйствам на острове. Этим законом также вводится пособие под названием «базовая островная пенсия», предоставляемое людям в возрасте 65 лет и старше, которые могут доказать, что они проработали на острове Святой Елены не менее 20 лет. По состоянию на конец ноября 2011 года базовую островную пенсию получали 550 человек.

29. В марте 2010 года вступил в силу Указ о социальном обеспечении детей. Этот указ изменил общий порядок управления системой социального обеспечения детей и подростков на острове Святой Елены. Были разработаны стратегии и процедуры в области защиты детства и социального обеспечения детей. Этот закон направлен на выполнение обязательств острова территории по Конвенции о правах ребенка и Международному пакту о гражданских и политических правах.

30. Согласно докладу «Права человека и демократия», изданному министерством иностранных дел и по делам содружества в 2012 году, защита и поощрение прав человека на каждой территории является в первую очередь обязанностью правительства территории, в то время как правительство Соединенного Королевства несет главную ответственность за обеспечение того, чтобы территории выполняли свои обязательства, вытекающие из международных договоров по правам человека, под действие которых они подпадают.

31. На острове имеется одна поликлиника в Джеймстауне и три клиники, обслуживающие жителей сельских районов. Кроме того, имеются два центра, которые обслуживают пациентов с поведенческими расстройствами и трудностями обучения.

32. В коммюнике от 5 декабря 2012 года Объединенный министерский совет — орган, объединяющий политических лидеров и представителей Соединенного Королевства и его заморских территорий, включая остров Святой Елены, — подтвердил важность обеспечения безопасности здоровья и выполнения требований Международных медико-санитарных правил, международно-правового документа, имеющего обязательную силу для 194 стран, включая все государства — члены Всемирной организации здравоохранения, к июню 2014 года. Участники также договорились выявлять и использовать все имеющиеся источники помощи, в частности региональные и глобальные организации по вопросам здравоохранения, такие как Панамериканская организация здравоохранения и учреждения Организации Объединенных Наций, обмениваться передовым опытом по стратегиям и процессам в области здравоохранения с особым упором на лечение неинфекционных заболеваний, а также улучшать представленность территорий и укреплять связи с глобальными и региональными органами по вопросам здравоохранения¹.

¹ Коммюнике доступно по адресу <https://fco-stage.fco.gov.uk/resources/en/pdf/uk-ot-communicque.pdf>.

В. Занятость

33. В государственном секторе занято почти 40 процентов трудоспособного населения острова Святой Елены. Правительство острова Святой Елены в настоящее время анализирует стандарты практики трудоустройства в ожидании тех экономических изменений, которые произойдут в связи со строительством аэропорта. В 2010 году был принят закон, содержащий положения, касающиеся трудоустройства и прав трудящихся и закладывающий основу для реализации таких прав. Эти права предусматривают письменное изложение условий найма, обеспечение регламента в отношении продолжительности рабочего дня, защиту от несправедливого увольнения, право на неоплачиваемый отпуск по уходу за ребенком и за иждивенцами, а также обеспечение минимальной заработной платы. Кроме того, правительство сообщило, что оно намерено принять новый закон, регулирующий условия найма работников частными коммерческими предприятиями и другими организациями на острове Святой Елены. Ожидается, что этот закон будет регулировать такие вопросы, как оплата выходных дней и отпуска, ограничение продолжительности работы в ночное время, оплата отпусков по беременности и родам и уходу за ребенком, выплата выходного пособия и защита от несанкционированных вычетов из причитающегося вознаграждения, а также право вступать или не вступать в профсоюз или профессиональную ассоциацию.

34. С целью устранить существующие отклонения и решить проблему удержания персонала, а также поощрить и/или стимулировать карьерный рост в апреле 2010 года правительство ввело новую, более справедливую шкалу заработной платы.

35. Число людей, работающих за пределами острова Святой Елены, постоянно возрастает, и вместе с этим растет объем денежных переводов, поступающих в территорию. Примерно четверть трудоспособного населения острова Святой Елены работают на острове Вознесения, Фолклендских (Мальвинских) островах или в Соединенном Королевстве. Финансовое управление уже не занимается учетом тех денежных переводов, которые поступают через Банк острова Святой Елены.

36. Большинство контрактов на работу за пределами острова заключается только на самих работников, что создает немалые социальные трудности и нарушает нормальную семейную жизнь. Кроме того, из-за того, что квалифицированные работники предпочитают более высокооплачиваемую работу вне острова, в ряде секторов возникает необходимость привлекать работников-иностранцев. В связи со строительством аэропорта, которое началось в конце 2011 года, существенно увеличилась потребность в рабочих. Согласно утверждениям министерства по вопросам международного развития, в нынешних условиях практически полной занятости отсутствие дополнительной рабочей силы ограничивает возможности роста частного сектора. В то же время данные о неполной занятости свидетельствуют о наличии потенциала экономического развития за счет повышения производительности.

C. Образование

37. Образование является обязательным и бесплатным для детей в возрасте от 5 до 16 лет. В настоящее время функционируют четыре школы, включая три начальные школы (для детей в возрасте от 3 до 11 лет) и одну среднюю школу (для детей в возрасте от 11 до 18 лет). Учащиеся старше 16 лет могут продолжить обучение либо в высших учебных заведениях, аккредитованных Соединенным Королевством, либо на курсах профессионально-технической подготовки. С сентября 2009 года учебный план средней школы предусматривает возможность дистанционного обучения. Созданная министерством образования Служба образования для взрослых и профессионально-технического обучения отвечает за обучение и повышение квалификации в государственном и частном секторе.

38. Одной из серьезных проблем остается удержание квалифицированных и опытных кадров. Указом об образовании 2008 года было усовершенствовано законодательство, касающееся надлежащего обучения детей, а также увеличен возраст обязательного школьного образования — с 15 до 16 лет. Было принято решение в первую очередь изменить статус пособия, которым до недавнего времени пользовались все посещающие школу подростки в возрасте 12 и 13 лет. В соответствии с реформой с сентября 2011 года школьное пособие преобразовано из общей субсидии в адресную, которой смогут и далее пользоваться учащиеся из семей, отвечающих определенным критериям. Исполнительный совет принял решение, что только те учащиеся в возрасте 12 и 13 лет, в семьях которых валовой годовой доход не превышает 11 000 фунтов стерлингов, имеют право на получение школьного пособия. В 2012/13 финансовом году смета расходов правительства на образование и занятость составила 2 196 424 фунта стерлингов, включая все расходы на начальное и высшее образование, а также расходы на подготовку учителей.

D. Окружающая среда

39. На острове Святой Елены осуществляется природоохранная программа, направленная на охрану находящихся под угрозой исчезновения видов и сохранение разнообразия сред обитания. Правительство активно выполняет свои обязательства по Экологической хартии, однако нехватка ресурсов затрудняет достижение прогресса в некоторых областях.

40. В рамках программы охраны окружающей среды в заморских территориях, финансируемой совместно министерством по вопросам международного развития и министерством иностранных дел и по делам Содружества, в 2011 году правительство Соединенного Королевства одобрило для территории несколько проектов: три проекта для острова Святой Елены, два — для острова Вознесения и два — для архипелага Тристан-да-Кунья. В 2012 году проектных заявок не подавалось.

41. В январе 2012 года министерство охраны окружающей среды, продовольствия и сельскохозяйственного развития Соединенного Королевства опубликовало документ под названием «Окружающая среда заморских территорий Соединенного Королевства: поддержка со стороны правительства Соединенного Королевства и гражданского общества», посвященный вопросам консультаций

и поддержки, предоставляемой территориям в областях компетенции министерства, а также особо заявило о наличии у него финансовых средств на эти цели.

V. Остров Вознесения

A. Конституционный и политический статус

42. По Конституции 2009 года остров Вознесения не считается «зависимой территорией» острова Святой Елены, но при этом острова остаются частью единой территории с общими губернатором, генеральным прокурором и судами высшей инстанции. Новая Конституция защищает основные права и свободы, и в ней усилены положения, гарантирующие независимость судебных органов от органов законодательной и исполнительной власти.

43. Впервые в Конституции признается существование Совета острова, а конкретные положения о его деятельности должны быть изложены в местном указе. Новый Совет был избран в феврале 2011 года.

44. В июне 2010 года Комиссия по границам континентального шельфа отклонила претензию Соединенного Королевства на зону континентального шельфа за пределами 200 морских миль применительно к острову Вознесения в соответствии с положением статьи 76 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Комиссия пришла к выводу, что выход вулканической породы, на котором находится остров Вознесения, слишком незначителен для обоснования прав на расширенную зону подводного континентального шельфа.

B. Социально-экономические условия

45. После совещания сотрудников министерства иностранных дел и по делам Содружества, сотрудников министерства обороны и членов Совета острова Вознесения по вопросам права постоянного проживания и владения собственностью на острове, которое состоялось в январе 2006 года, правительство Соединенного Королевства объявило о том, что никаких изменений в его политике не произойдет и что права постоянного проживания и владения собственностью на острове Вознесения предоставляться не будут. Для правительства Соединенного Королевства главный вопрос заключался в том, что на плечи британских налогоплательщиков могут лечь дополнительные обязательства. В июне 2008 года вступил в силу закон, регулирующий земельную и деловую политику. Его цель заключается в том, чтобы изложить ясные и понятные правила выделения и использования земель, а также создать условия для ведения предпринимательской деятельности на острове.

VI. Тристан-да-Кунья

A. Конституционный и политический статус

46. Исполнительная власть на Тристан-да-Кунье осуществляется губернатором островов Святой Елены, Вознесения и Тристан-да-Кунья. Администратор-резидент назначается губернатором и подотчетен ему. Администратор консультируется с возглавляемым председателем Советом острова, состоящим из восьми выборных членов (включая старосту острова и по меньшей мере одну женщину) и трех назначаемых членов. Выборы проводятся раз в три года. Право голоса имеют все зарегистрированные избиратели в возрасте старше 18 лет. Согласно Конституции 2009 года, губернатор по-прежнему имеет законодательную власть в отношении Тристан-да-Куньи, однако теперь по Конституции перед тем, как принять какой-либо закон, он должен консультироваться с Советом острова.

47. Хотя Тристан-да-Кунья имеет свое собственное законодательство, на архипелаге действуют законы острова Святой Елены в той мере, в какой они не противоречат местным законам, если они применимы к местным условиям и скорректированы с учетом местной специфики, когда это необходимо. В случае крайней необходимости применяются законы Англии и Уэльса. На архипелаге два специальных констебля и один полицейский, работающий на постоянной основе. Администратор также выполняет функции мирового судьи.

B. Социально-экономические условия

48. Основу экономики Тристан-да-Куньи составляют традиционное натуральное сельское хозяйство и рыболовство. Ведется неистощительный промысел лангустов, которые экспортируются на рынки Австралии, Соединенных Штатов Америки и Японии. Ведется работа по получению доступа к рынку Европейского союза. Туризм, благодаря периодическому заходу круизных судов, а также продажа юбилейных монет и почтовых марок также дают острову значительный доход. Получаемые таким образом правительственные доходы используются для финансирования учреждений образования и здравоохранения, а также других государственных служб. В 2009/10 финансовом году правительство Соединенного Королевства финансировало строительство почты/музея и полицейского участка на острове. В здании почты/музея предоставляется целый ряд услуг для туристов, что позволяет острову получать дополнительные доходы.

49. В июле 2009 года завершилось строительство нового цеха по переработке лангустов, в результате чего был устранен ущерб, причиненный в предшествующем году пожаром. В 2011 году на остров доставлен новый кран, что позволило произвести работы по ремонту мола в гавани.

50. Добраться до Тристан-да-Куньи можно лишь по морю. Сообщение с островом обеспечивается главным образом двумя судами, оператором которых является южноафриканская компания «Овенстоун», владеющая концессией на добычу лангустов в водах Тристан-да-Куньи, и южноафриканским научно-исследовательским судном «Агулас II», которое раз в год прибывает для обслуживания южноафриканской метеорологической станции на острове Гоф.

Эти суда заходят в Тристан-да-Кунью в общей сложности девять раз в году, перевозя пассажиров и грузы. Расстояние между Кейптауном и Тристан-да-Куньей покрывается за семь дней.

51. Гаванью можно пользоваться лишь при хороших погодных и морских условиях, поэтому круизные суда зачастую не могут высаживать здесь пассажиров. Гавань недостаточно глубока для швартовки прибывающих судов и слабо защищена от штормов. В периоды с января по апрель 2011 года и с января по апрель 2012 года проводились дополнительные ремонтные работы, финансируемые правительством Соединенного Королевства. Ремонт требуется каждый год по окончании зимних штормов. Рассматриваются варианты более долгосрочного укрепления или реконструкции гавани.

52. После проведенной в начале 2007 года модернизации телефонной сети на Тристан-да-Кунье повысилось качество телефонной связи. Аренду телефонных линий оплачивает Соединенное Королевство. Услуги телефонной связи являются качественными и доступны всем домохозяйствам. В 2011 и 2012 годах были проведены дополнительные работы по повышению качества телефонной связи на острове. Теперь местное население может пользоваться Интернетом в интернет-кафе и подключаться к беспроводным интернет-сетям.

53. До 2008 года расходы на Тристан-да-Кунье существенно превышали поступления, что привело к серьезному истощению его резервов. Это объяснялось целым рядом факторов, в том числе отсутствием опыта управления финансами, большими капитальными затратами, которые требовались для содержания столь отдаленного и изолированного острова, и высокой стоимостью медицинского обслуживания, включая лечение жителей за пределами острова.

54. В 2009 году Совет принял общую стратегию обеспечения устойчивого финансового положения острова в будущем. По сведениям Соединенного Королевства, даже несмотря на эти реформы, остров вскоре станет неплатежеспособным, если не будут и далее приниматься дополнительные меры жесткой экономии. В 2011 году было проведено обстоятельное обследование состояния бюджета и введены строгие правила в отношении закупок и расходов. Улучшению положения способствовали также рост доходов по новому лицензионному соглашению на рыбный промысел, заключенному в 2009/10 году, а также увеличения объемов продаж в других приносящих доход секторах. Ожидается, что благодаря этому в 2011 и 2012 годах доходы острова превысят его расходы. По мнению управляющей державы, для реализации инфраструктурных проектов на архипелаге по-прежнему требуется внешняя финансовая помощь. Финансовые средства от Европейского союза (из десятого Европейского фонда развития) начали поступать в 2011 году. В число проектов входят модернизация электрических сетей, повышение качества водоснабжения, совершенствование системы ассенизации, проведение дальнейших ремонтных работ в гавани и осуществление экспериментального проекта по использованию возобновляемых источников энергии.

55. Министерство по вопросам международного развития финансирует должность врача, постоянно проживающего на острове. С тем чтобы развить на острове собственный потенциал, оно также финансирует должности специалиста по подготовке медицинских сестер, главного административного сотрудника и руководителя общественными работами. Министерство также раз в год оплачивает каждому жителю острова визит к стоматологу и раз в два года —

визит к офтальмологу. Уже на протяжении многих лет у жителей архипелага не было возможности проходить подготовку за пределами острова, однако в 2012 году с министерством было достигнуто соглашение, в соответствии с которым жителям будут предоставляться возможности для обучения на острове и за его пределами.

56. Учащиеся оканчивают школу в возрасте 16 лет и, как правило, работают в государственных учреждениях или в рыбном хозяйстве. У них нет возможности продолжать образование, если только они не выедут за границу. Нынешние учителя, по их собственному признанию, имеют низкую квалификацию. Новых учителей не готовят. В сентябре 2009 года по линии Министерства по вопросам международного развития на двухгодичный срок на остров прибыл советник по вопросам образования, который в течение всего периода проводил программы обучения. Срок пребывания этого специалиста был продлен до 2015 года.

57. На Тристан-да-Кунье успешно осуществляется ряд природоохранных проектов при поддержке таких партнеров, как Королевское общество защиты птиц. В рамках проектов, осуществляемых по линии программы охраны окружающей среды заморских территорий, предпринимаются усилия по ликвидации привнесенных видов на необитаемых островах архипелага Тристан-да-Кунья, а также рассматривается возможность уничтожения завезенных на острова грызунов. На Тристан-да-Кунье осуществляется также план действий по охране биологического разнообразия, который помогает острову выполнять свои обязательства по соответствующей Конвенции. Этот план был обновлен в 2012 году и теперь рассчитан на пятилетний период до 2017 года.

58. Как сообщило Соединенное Королевство, в марте 2011 года у острова Найтингейл село на мель балкерное судно, в результате чего в воду попало 1600 тонн топлива и 65 000 тонн сои. От загрязнения пострадали пингвины на островах Найтингейл и Инаксессибл, являющихся объектом мирового наследия, и рыбный промысел в акватории этих островов был закрыт.

VII. Отношения с международными организациями и партнерами

59. Как самоуправляющаяся территория Соединенного Королевства острова Святой Елены, Вознесения и Тристан-да-Кунья ассоциированы с Европейским союзом, но не являются его членами. Территория является членом Форума сотрудничества южноатлантических территорий.

60. Как отмечается в пункте 32 выше, в декабре 2012 года Соединенное Королевство и его заморские территории, представленные на заседании Совместного министерского совета, включая остров Святой Елены, договорились совместными усилиями и далее развивать связи с Организацией Объединенных Наций и ее учреждениями и региональными партнерами и выразили мнение о том, что Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) следует исключать из соответствующего списка те территории, которые этого пожелают.

VIII. Будущий статус территории

A. Позиция правительства территории

61. Информация о политических и конституционных событиях, касающихся статуса Святой Елены, приводится в разделе I выше.

B. Позиция управляющей державы

62. 11 октября 2012 года представитель Соединенного Королевства выступил с заявлением в Комитете по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) в ходе шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Согласно отчету о заседании (A/C.4/67/SR.5), представитель, в числе прочего, заявил, что в вопросе о независимости своих заморских территорий правительство Соединенного Королевства продолжает придерживаться давно заявленной позиции. Любое решение о разрыве конституционной связи между Соединенным Королевством и той или иной территорией должно приниматься на основе четко и в конституционном порядке выраженного желания народа соответствующей территории. Если встанет вопрос о независимости и население какой-либо территории в соответствии со своей конституцией однозначно выскажется в поддержку этого, то его правительство поможет территории достичь независимости.

63. Кроме того, представитель сослался на официальный документ, опубликованный правительством Соединенного Королевства в июне 2012 года, в котором подтверждается обязательство правительства поддерживать общие отношения между Соединенным Королевством и территориями. Во введении правительство выразило мнение, что основополагающие принципы конституционных отношений определены правильно: полномочия в максимально возможной степени переданы выборным правительствам территорий с сохранением за Соединенным Королевством полномочий, необходимых для осуществления им своих суверенных функций, включая обеспечение эффективного функционирования конституционных механизмов на благо территорий и Соединенного Королевства. Правительство признало, что необходимо продолжать рассматривать вопрос о конституционных отношениях, и высказало намерение обеспечивать, чтобы диалог по этим вопросам поддерживался со всеми территориями, которые пожелают в нем поучаствовать.

64. Далее представитель сообщил, что, как указано в официальном документе, главная обязанность и задача правительства Соединенного Королевства заключаются в том, чтобы обеспечить безопасность и благое управление для территорий и их населения. Эта обязанность вытекает из международного права, включая Устав Организации Объединенных Наций. Однако статус заморской территории Соединенного Королевства также предполагает определенные обязательства: правительство Соединенного Королевства ожидает, что правительства территорий будут придерживаться таких же высоких стандартов, которых придерживается оно само в том, что касается обеспечения законности и правопорядка, соблюдения прав человека и высоких моральных стандартов, эффективного предоставления государственных услуг и создания здорового и благополучного общества, и будет принимать твердые и решительные меры в случаях установления фактов коррупции или недобросовестного управления в

той или иной территории. В заключение представитель отметил, что отношения между Соединенным Королевством и его заморскими территориями по-прежнему развиваются в русле современных тенденций и на основе партнерства, общих ценностей и права каждой территории принимать решение о сохранении или расторжении связи с Соединенным Королевством. До тех пор пока заморские территории Соединенного Королевства желают сохранять связи с ним, его правительство будет и впредь заботиться об их дальнейшем развитии и безопасности.

IX. Решение, принятое Генеральной Ассамблеей

65. 18 декабря 2012 года Генеральная Ассамблея без голосования приняла резолюции 67/132 А и В на основе доклада Специального комитета (А/67/23) и последующей рекомендации Четвертого комитета. Раздел IX резолюции 67/132 В касается острова Святой Елены. В постановляющей части этого раздела Генеральная Ассамблея:

1. *подчеркивает* важность Конституции территории 2009 года;
2. *просит* управляющую державу оказывать помощь территории, содействуя ее работе, связанной с информированием общественности, в соответствии со статьей 73 *b* Устава Организации Объединенных Наций, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать помощь территории при получении соответствующей просьбы;
3. *просит* управляющую державу и соответствующие международные организации продолжать поддерживать усилия правительства территории по решению стоящих перед территорией задач социально-экономического развития, включая проблемы безработицы и ограниченной инфраструктуры транспорта и связи;
4. *призывает* управляющую державу принимать во внимание уникальность географического положения острова Святой Елены и решить в кратчайшие возможные сроки любые нерешенные вопросы, связанные со строительством аэропорта.